Oh, Chunja Chunja!

HIGH SCHOOL BULLYING

Volume 3

Rosa Negra & Hwang Mi Ki's Palace

present...

v3

High School Bullying

Raw Provider: MzUniq

Translator: Rosa_Blanca, Rapunzel

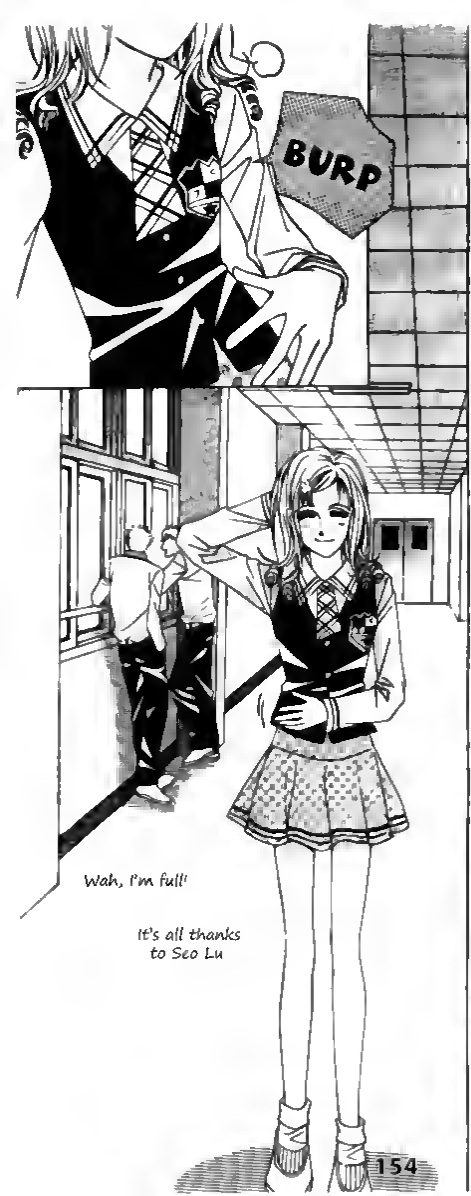
Proofreader: Milkcoffee

Cleaner: Natrive

Typeseter: Meilin

Quality Checker: Dangg

http://rosanegra.ucoz.com/

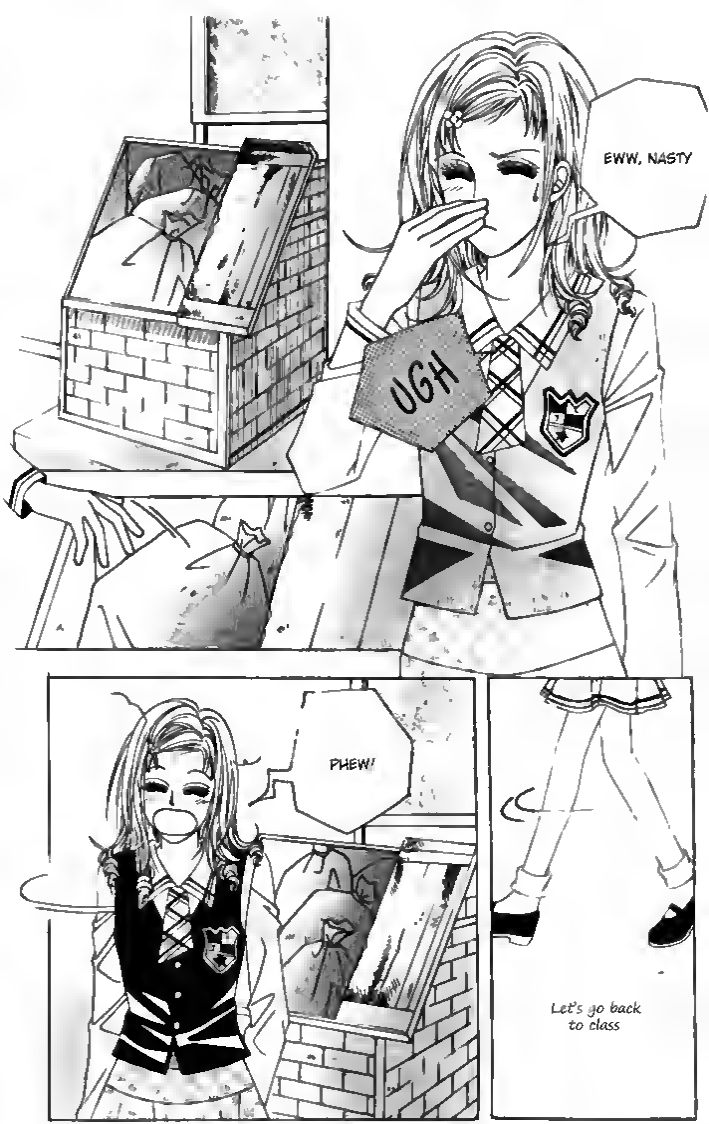

BURP
Wah, I'm full!
It's all thanks to Seo Lu
YOU TWO DON'T HAVE TO PAY LET US PAY FOR YOU
I didn't lose a penny
?

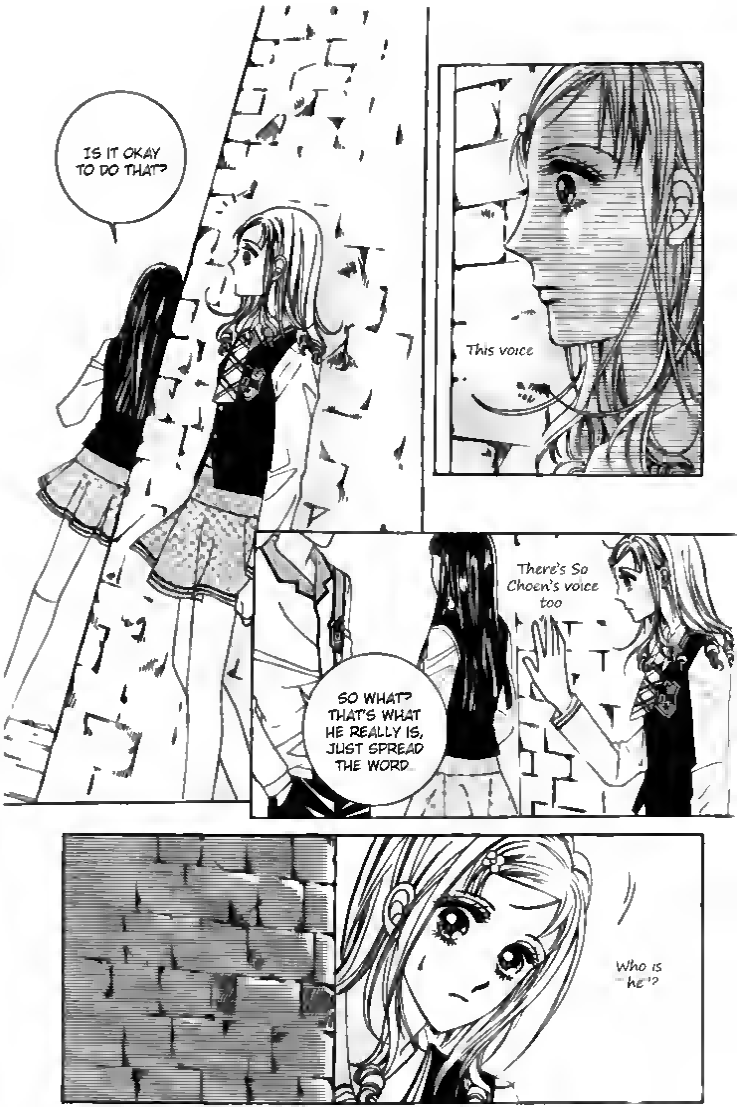
!!
STRIPPING PANTS?
I TOLD YOU NOT TO.
DO THAT AGAIN. HAHA
This is a good chance for me to make friends
I can do it!
YOU ASSHOLE! GYM PANTS ARE ELASTIC.
OF COURSE IT'S BASIC. Don't worry No one saw it

HEY, WHAT ARE YOU DOING?
?

HEH HEH, NICE UNDERPANTS
AHH AHHH!!
YOU SHIT-HEAD! I WAS SEEN!!!
It's not like that!!
AND ON THAT DAY, THERE WAS A RUMOR ABOUT ME SPREADING THROUGH THE WHOLE SCHOOL.

Spoiled Oh Chun Ja
PHEW!
I can't trust in any words Seo Lu taught me.
YOUR METHOD IS SO WRONG!


EWW, NASTY
UGH
PHEW!
Let's go back to class


IS IT OKAY TO DO THAT?
This voice
There's So Choen's voice too
SO WHAT? THAT'S WHAT HE REALLY IS, JUST SPREAD THE WORD
Who is he'?

LET THE WHOLE SCHOOL FIND OUT THAT HE IS IN A GANG IF A TEACHER IS IN A GANG, HE'LL BE KICKED OUT OF THE SCHOOL
What? Teacher!
I KNOW, BUT..
WHAT? WHAT ARE YOU WORRIED ABOUT?
ACTUALLY I'M REALLY AFRAID A MAFIA GUY LEADING A WHOLE, ENORMOUS ORGANIZATION IS NOT JUST ANY NORMAL GANG I HEARD THAT THEY HAVE GUNS AND KNIVES..
IF HE'S EXPELLED, HE WON'T FORGIVE US HE'LL TAKE REVENGE.
IT'S GONNA BE OKAY I'M HERE
YOU GET BEATEN UP BY SEO LI TOO WHAT'S YOUR POINT?

SEO JI HYE. DON'T MENTION THAT BASTARD'S NAME IN FRONT OF ME. I DIDN'T WIN FROM HIM, BUT MY SUNBAES WILL. HOW CAN THIS HWANG SO CHOEN NOT HAVE ANY "SUNBAES"?
WHAT DO YOU MEAN BY THAT?
BEHIND ME IS A RANGE OF SENIORS AS FAMOUS AS THAT GYM TEACHER. THEY ONLY BELIEVE ME, AND THEY'LL DEFINITELY HELP ME
WITH MONEY, HE'LL DO ANYTHING THAT GYM TEACHER WILL DEFINITELY BE BUSTED
THAT'S WHY YOU SHOULD ENDURE IT WITH HIM ONE MORE WEEK IF YOU SUDDENLY STOP RIGHT NOW, HE'LL SUSPECT THAT SOMETHING'S UP
I KNOW I TRUST YOU
OH, AND YOU LOOK BEAUTIFUL TODAY
HAH AS USUAL

What did I just overhear ??
Oh my God
According to their plan teacher will be expelled
OH, SCHOOL'S OUT. WAIT FOR ME HERE. I'M GETTING MY BAG
OKAY, GO AHEAD
!!

This is
YOU..
I...
I...
I DIDN'T HEAR A THING!

Heh, that girl is such a coward
WHAT NOW? OH CHUN JA HAS HEARD EVERYTHING
IT'LL BE FINE. SHE'S TOO SCARED TO LEAK IT OUT
I've heard everything
2 - 5
I have to tell Seo Lu right away
This way, So Choen won't dare to touch me again

I'm saved!
DID YOU GATHER THE RUBBISH OR SOMETHING? WHAT TOOK YOU SO LONG?
SEO LU, HURRY OUTSIDE
WHAT'S WRONG? IS THERE ANYONE CHASING AFTER YOU?
IF WE GO HOME LATE, WE'LL BE LOCKED IN IT'LL BE TROUBLE-SOME
Yeah, that's right There're two really scary people chasing after me

HURRY!
?
WHAT . WHAT'S WRONG? WHY AREN'T YOU COMING?
YOU...
Damn! Don't be moved!!

My pride!
YOU'RE RIGHT! WHY DIDN'T I THINK OF THAT? YOU'RE A GENIUS!
REAL... REALLY? THANK YOU.
AH.
THERE'S NO ONE LEFT. LET'S GO OR WE'LL BE LOCKED IN.

Why has it become like that?
Still holding hands
AH, HERE HE COMES
Huh?

That was fast
He went by the other way
I'm scared

LOCK THE DOOR CAREFULLY AND GO HOME!

Phew! I'm alive
I wish I hadn't heard a thing. What should I do now?
HEY, I HAVE SOMETHING ON TODAY. LET'S SPLIT UP HERE

Are they going to harm the gym teacher?
No I have to say everything out
HEY, ARE YOU HURT SOMEWHERE? WHY ARE YOU DAZING LIKE THAT?
NO, IT WAS NOTHING
DID SOMEONE DO ANYTHING TO YOU?
WHAT CAN THEY POSSIBLY DO? THERE'S NOBODY WHO'S CAPABLE OF DOING ANYTHING TO ME WHEN I'M WITH YOU.
REALLY? SO THAT'S IT. I'M TOO POPULAR. SEE YOU TOMORROW.
What? He isn't teaching me today?

AREN'T YOU TEACHING ME TODAY?
HEY, DIDN'T YOU HEAR WHAT I JUST SAID? I'M BUSY TODAY.
IS THAT SO? I'M SORRY.
I'M GOING!
YEAH, TAKE CARE.
I'll definitely requite him someday.
I owe Seo Lu a lot recently.

OH CHUN JA!
?
GIVE ME YOUR PHONE NUMBER.
MY NUMBER?
I SUDDENLY THOUGHT THAT IT WOULDN'T BE RIGHT IF A MASTER DOESN'T KNOW HIS STUDENT'S NUMBER. I DON'T HAVE ANY OTHER INTENTIONS. SO, HURRY AND GIVE IT TO ME NOW.
Dad is the only one who knows my phone number
013-3456-1234

ARE YOU COUNTING?
NO WAY. MY NUMBER HAS BEEN THIS FOR A VERY LONG TIME.
BEEP BEEP
CLACK
OKAY. I'M GOING FOR REAL NOW.
.....

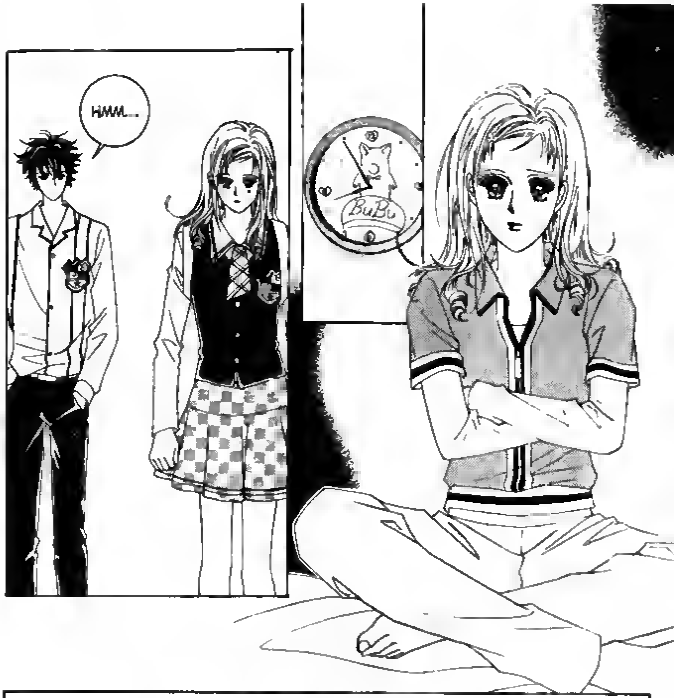
HE SHOULD AT LEAST GIVE ME HIS NUMBER TOO.
WH..T'S TH..T?
R...
R...
Dad doesn't know how to text
Who's it? Could it be him?

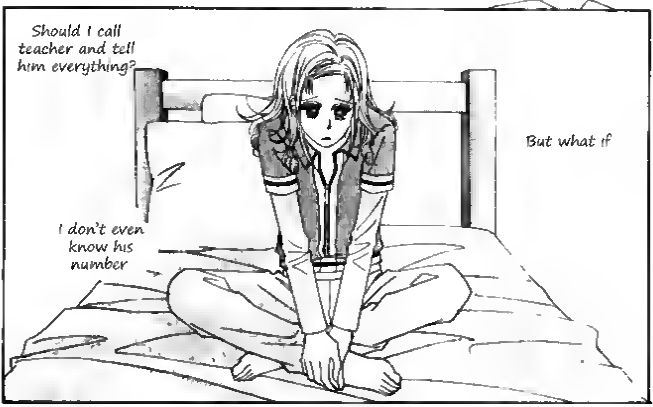
When did his existence become this warm?
This is the first message I've ever received
If there's anything worrying you, tell me. I'll buy you milk. - LEE SEO LU
I could never imagine, the things I'm receiving from Seo Lu

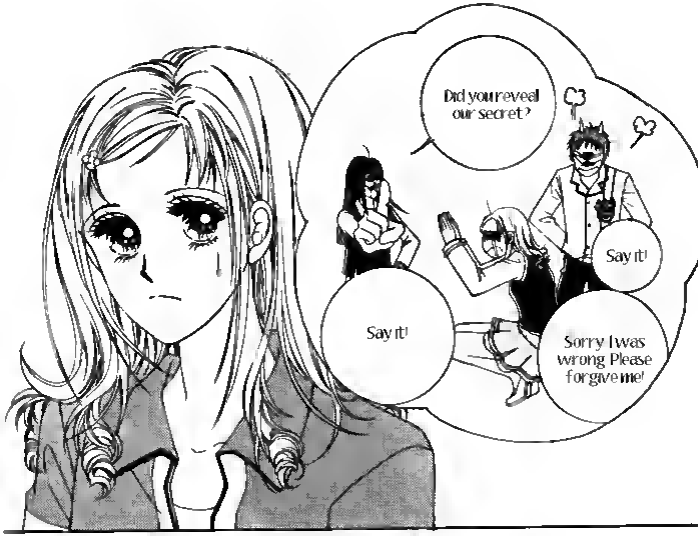
It has been 7 days since I've heard about So Choen and Ji Hye's plan
Nothing has happened yet
Dad has returned home from work
ARE YOU GOING HOME? LUCKY YOU
IF YOU'RE JEALOUS THEN GO HOME TOO. WHAT'S THE BIG DEAL?
.....
The week will be over tomorrow, according to So Choen
And I haven't had the slightest idea of what I should do

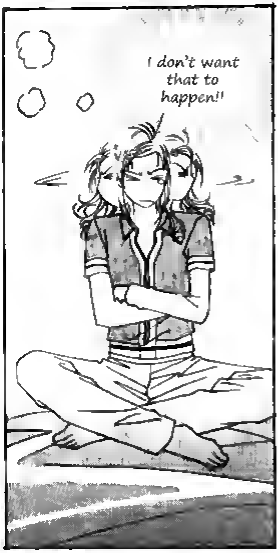
CHUN JA, ARE YOU HURT ANYWHERE? OR ARE YOU SICK?
EH?
WHAT?
I'm sorry, teacher
AH, I'M NOT HURT. BUT I'VE BEEN ON A DIET LATELY
I truly like him, but I'm scared

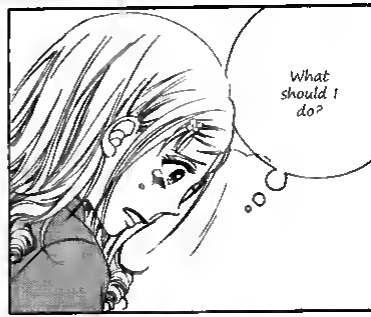
I'M GOING HOME, OH CHUN JA YOU SHOULD HEAD HOME TOO.
AH, YEAH.
OKAY. GO HOME, YOU TWO.
I can't see him anymore.
WHAT'S WRONG? I DON'T LIKE PEOPLE SIGHING NEXT TO ME WHAT'S GOING ON?


HMM...
BuBu

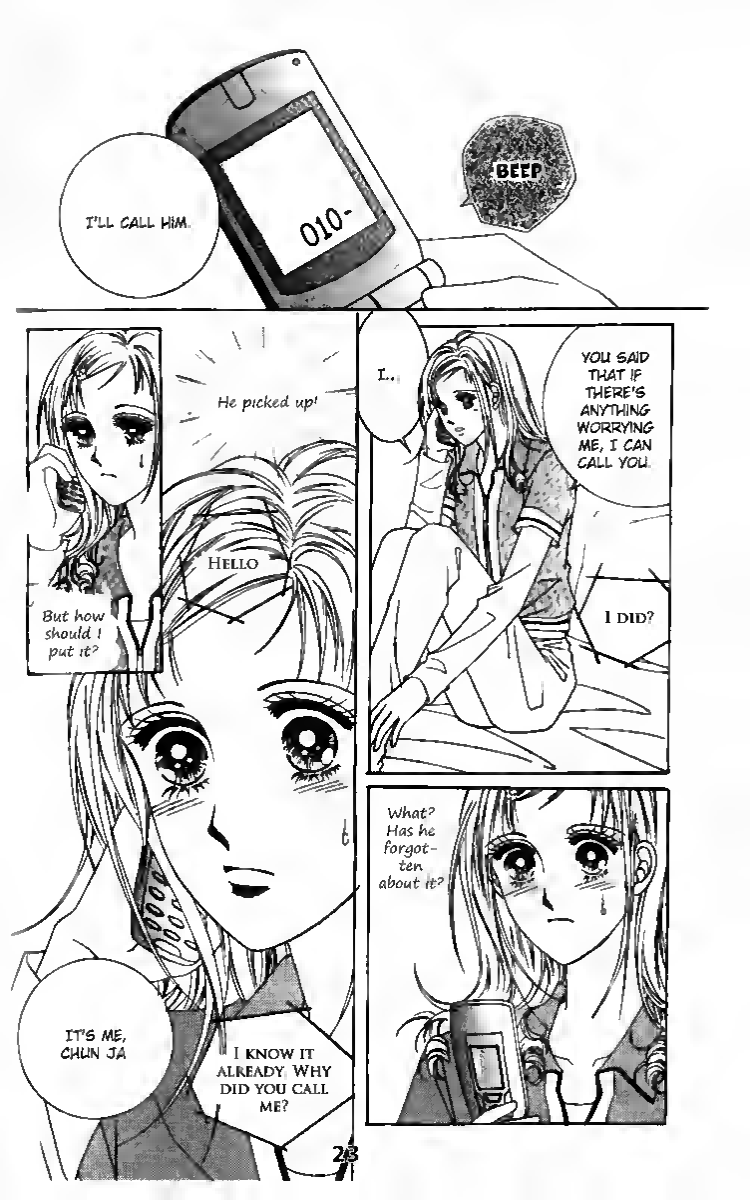

Should I call teacher and tell him everything?
But what if
I don't even know his number


Did you reveal our secret?
Say it!
Say it!
Sorry I was wrong Please forgive me!


I don't want that to happen!!


What should I do?

BEEP
BEEP
If there's anything worrying you, tell me. I'll buy you milk- LEE SEO LU
Seo Lu
OR SHOULD I TELL SEO LU? THAT'S RIGHT. SEO LU WILL KNOW THE SOLUTION.
BESIDES, SEO LU IS CLOSE TO TEACHER TOO.


I'LL CALL HIM.
010-
BEEP
He picked up!
HELLO
But how should I put it?
I..
YOU SAID THAT IF THERE'S ANYTHING WORRYING ME, I CAN CALL YOU.
I DID?
What? Has he forgotten about it?
IT'S ME, CHUN JA
I KNOW IT ALREADY. WHY DID YOU CALL ME?

SORRY, BUT COULD YOU BUY ME A PACK OF MILK?
THEN, I'LL SEE YOU AT THE PARK NEAR YOUR HOUSE
AH, BUT IT'S FINE IF YOU'RE BUSY...
SEE YOU IN AN HOUR!
NO I'M COMING I PROMISED AND I'LL KEEP MY PROMISE.
AH, THAT'S RIGHT. I DID
How surprising!
PHEW!
SO WHAT'S WRONG?

milk
AH...
HERE, DRINK IT...
How should I start?
UHM, ABOUT THIS...
SO, WHAT'S WORRYING YOU?
IS IT ABOUT THE GYM TEACHER?

HOW DO YOU KNOW?
IT'S JUST A FEELING.
WHAT'S IT?
A WEEK AGO, I OVERHEARD SO CHOEN AND JI HYE'S CONVERSATION WHEN I WAS TAKING THE RUBBISH OUT.
THEY SAID THAT THEY WOULD TELL ON TEACHER'S ORGANIZATION.
WHAT'S WRONG?
THE GYM TEACHER IS A MAFIA? IS HE? THIS IS A MATTER OF LIFE AND DEATH.
THEY SAID THAT THEY WOULD TELL THIS TO THE PRINCIPAL A WEEK LATER FROM THEN, AND TEACHER WOULD GET EXPELLED.
SO...?

TOMORROW IS THE END OF THE ONE WEEK
That's it!
I DON'T WISH GYM TEACHER TO GET EXPELLED
SO WHAT ARE YOU WORRIED ABOUT?
THEN TELL THIS TO HIM. IF HE KNOWS ABOUT IT BEFOREHAND, HE'LL BE ABLE TO SHUT THEM.
BUT I'M SCARED. THEY KNEW THAT I HAD OVERHEARD. IF I TOLD THIS TO TEACHER, THEY WOULDN'T LET ME GO.
THAT'S WHAT I'M WORRIED ABOUT. EITHER I SAVE HIM, OR I CONTINUE TO LIVE AND TEACHER WILL GET EXPELLED FROM SCHOOL. WHAT SHOULD I DO?

YOU DON'T WANT HIM TO BE EXPELLED?
OF COURSE. I JUST SAID IT
OF COURSE? WHY?
WHY? BECAUSE I LIKE HIM
I've said it all out

HAH, IT'S "LIKE".
I CAN FIGURE THAT OUT MYSELF. BUT I THOUGHT THAT THE FEELING YOU HAD FOR HIM IS DESIRE, NOT LOVE.
I desire this?
WHAT DID YOU SAY?
YOU DIDN'T KNOW WHAT TO DO, SO YOU CHOSE TO TELL ME.
I CHOSE THIS?

YEP. YOU CHOSE ME, NOT TEACHER.
I did?
IF YOU REALLY LIKE HIM, YOU WOULD HAVE RUN TO TELL HIM THIS A WEEK AGO, AFTER HEARING EVERY THING.

BUT YOU LET ONE WEEK WENT BY, AND YOU SLEPT ON IT.
YOU DON'T HAVE TO WORRY NOW, JUST LISTEN TO YOUR HEART AND MAKE A DECISION.
WHAT? DID I SAY SOMETHING WRONG?
No.
It's true
AH, AND ONE MORE THING.
YOU SHOULDN'T HAVE WORRIED FROM THE START. EVEN IF THAT YELLOW COW SAYS A HUNDRED TIMES TO THE PRINCIPAL, IT WON'T WORK.

WHY?
THE PRINCIPAL DOESN'T HAVE THE RIGHT TO EXPEL ANYONE. HE DOESN'T HAVE ANY POWER
THEN.
IT'S DIRECTOR LEE.
DIRECTOR LEE?
WHAT IF THE PRINCIPAL REPORTS THIS TO DIRECTOR LEE? ISN'T IT AS DANGEROUS?
OH CHUN JA, YOU'LL GET IT TOMORROW.

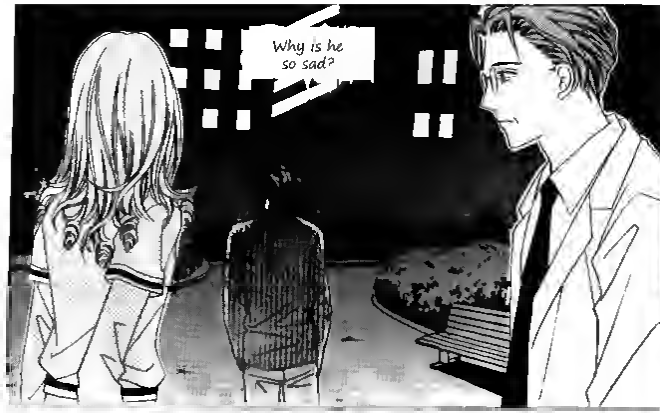
AND DON'T BLAME YOURSELF. THE GYM TEACHER WON'T BE EXPELLED.
DID YOU LOSE WEIGHT BECAUSE OF THIS?
This is strange Every concern within me is gone
Lee Seo Lu, I can't under stand at all
DIET? YOU LOSE WEIGHT DUE TO DIET? PLEASE, STOP THINKING AND EAT MORE
Teacher didn't say this to me
CHUN JA, IS THAT YOU?
NO! I WAS REALLY ON A DIET, SO I LOST SOME WEIGHT!
DAD!

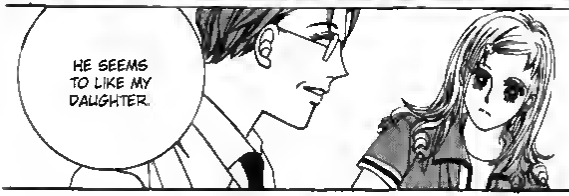
YOU JUST CALLED...
YEAH, IT'S MY DAD.
DAD?
THEN I'M GOING HOME.
HEY, HOLD ON!
DAD!
OH, IT'S MY DAUGHTER! WHAT ARE YOU DOING HERE? WHY DON'T YOU GO INSIDE?

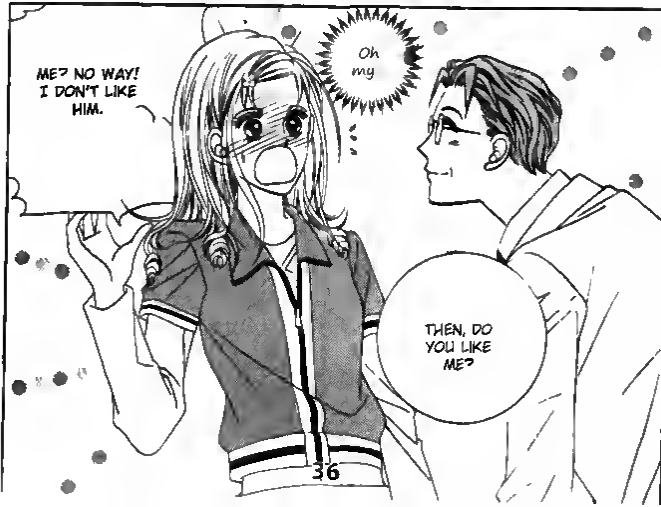
IT'S A WINE FROM THE DIRECTOR.
I'M TALKING TO MY FRIEND.
What are you talking?
Friend?

Just friends...
OH, AND WHO IS THIS?

HELLO, SIR. IT'S A PLEASURE TO MEET YOU.
AH I GOT IT. IS HE YOUR BOYFRIEND?
AH!! Dad mis-understood!
NO! KNOCK IT OFF, DAD. HE'S JUST MY CLASSMATE!!
Seo Lu will laugh at me now
OH, WHAT A SHAME! HE'S SO HANDSOME..
PLEASE EXCUSE ME, I'M GOING HOME.
I'M GOING.
YEAH, TAKE CARE.


Why is he so sad?


HE SEEMS TO LIKE MY DAUGHTER.


ME? NO WAY! I DON'T LIKE HIM.
Oh my
THEN, DO YOU LIKE ME?

YES YES, IT'S YOU WHO I LIKE. IS IT OKAY?
HAHA, YOU DON'T KNOW THAT I'M A LADY-KILLER? MY BOSS IS A WOMAN TOO SHE WENT TO PARIS, AND BROUGHT ME SOME EXPENSIVE RED WINE
Seo Lu likes me?
LET'S GO HOME AND DRINK UP.
No way
Just friends? Damnit

Finally today has come
4:30
DON'T WORRY YOU WILL STILL SEE THE GYM TEACHER TOMORROW

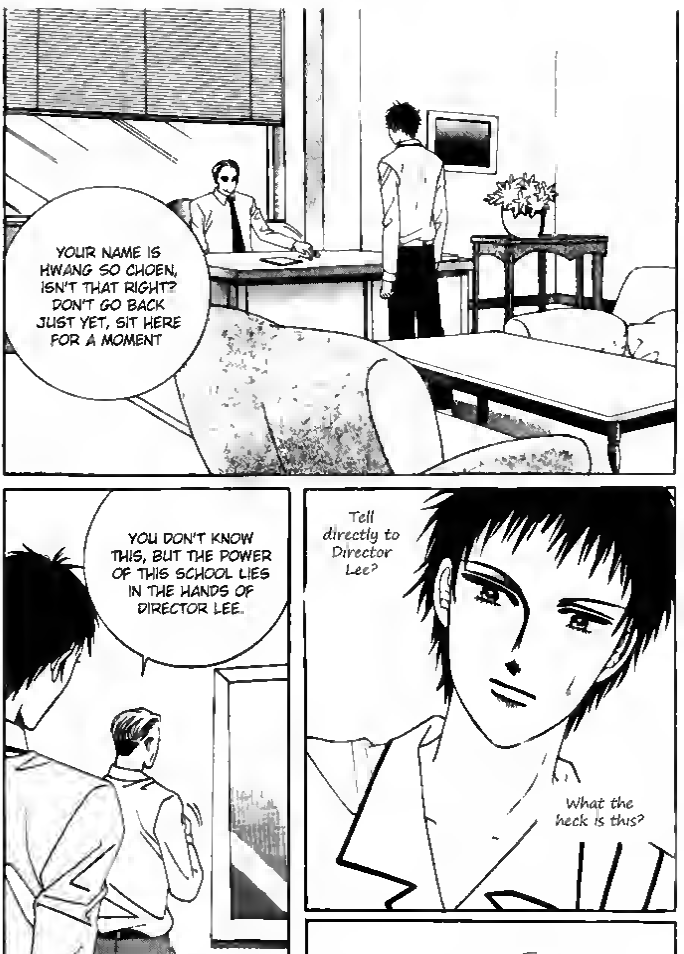
Tomorrow..?
That's right. I trust Seo Lu
HURRY BACK OKAY? BE CAREFUL.
DON'T WORRY.

Gym teacher, goodbye for now
Principal Office
KNOCK KNOCK
COME IN.

WHO ARE YOU?
I'M HWANG SO CHOEN, SECOND YEAR, CLASS 5.
DID YOU ASK TO SEE ME?
REALLY? WHAT'S THE MATTER?
I HAVE SOMETHING TO SAY, ABOUT THE NEW GYM TEACHER.

THE GYM TEACHER? YOU MEAN MR. SIN YU IN?
TWO JOBS?
This kid
I'VE JUST FOUND OUT AS WELL. HE'S NOW A TEACHER, AND ALSO A MAFIA
YES. BEHIND YOUR BACK, HE'S CURRENTLY UNDERTAKING TWO JOBS RIGHT NOW
Gym teacher, you're so dead
Ji Hye~ah~ we did it!
Mal Bok, are you happy now?

HELLO?
SIR. DIRECTOR LEE IS HERE
REALLY? LET HER IN
YES, SIR
Okay, the principal has known.
YOU MUST BE HAVING A GUEST? I'LL LEAVE FIRST THEN
WAIT!
HALT


YOUR NAME IS HWANG SO CHOEN, ISN'T THAT RIGHT? DON'T GO BACK JUST YET, SIT HERE FOR A MOMENT
YOU DON'T KNOW THIS, BUT THE POWER OF THIS SCHOOL LIES IN THE HANDS OF DIRECTOR LEE.
SHE IS COMING HERE, SO TELL THIS DIRECTLY TO DIRECTOR LEE. SHE'LL BE THE ONE WHO DECIDES
Tell directly to Director Lee?
What the heck is this?

Shit! I'm stressed to death!
AH, YOU'VE COME, DIREC-TOR LEE
She's here!
Make it quick and go back!

!

She's Director Lee? So young!
WHAT'S THE MATTER?

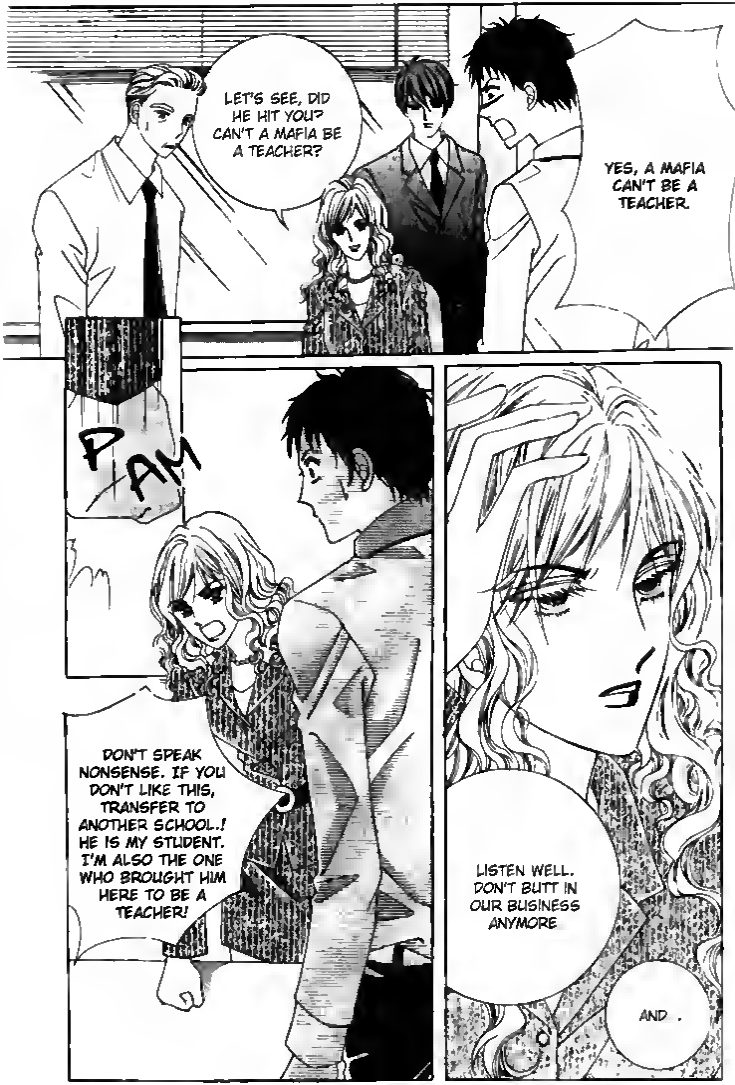
WHAT'S THE MATTER? AH, THERE IS A DOG RUNNING TOWARDS MY CAR ON MY WAY HERE.
ME?
SHOULD I BE FRIGHTENED BY A DOG?
YOU MUST BE FRIGHTENED?
Is that right Min Kyu?
yes, that's right
HO HO, PRINCIPAL'S THINKING HASN'T CHANGED. WE'RE IN THE CAR, SO WHY SHOULD WE BE FRIGHTENED? THE DOG SHOULD BE
This is Director Lee?
Those body-guards look like gangsters

IS THAT YOUR SON OVER THERE?
What are you doing? Greet her!
AH NO. I ONLY HAVE ONE DAUGHTER. THIS IS A STUDENT IN MY SCHOOL.
HELLO, DIRECTOR. NICE TO MEET YOU.
WHY DOES YOUR VOICE SOUND SO POWERLESS? HAVEN'T YOU HAD LUNCH?
This woman! What's that?
BUT WHY IS HE HERE? WHAT BUSINESS DOES HE HAVE IN THE PRINCIPAL OFFICE?
THIS KID HAS SOMETHING TO TELL YOU, DIRECTOR.

TO ME?
STUDENT HW NG SO CHOEN, MAKE IT FAST.
YES, SIR.
YOU HAVE SOMETHING TO SAY? WHAT IS IT?
This is quite a shock, but I'll spit it
SO..?
THERE IS A MAFIA-TEACHER IN OUR SCHOOL. HIS NAME IS SIN YU IN WHO TEACHES GYM TO SECOND YEARS.

I DON'T THINK HAVING A MAFIA-TEACHER IN OUR SCHOOL IS A GOOD THING
HMM, IS THAT SO?
So ?? What kind of reaction is that?
SURPRISED
WHAT?
ARE YOU A GOOD STUDENT? WHAT'S YOUR RANK IN CLASS?

I WAS RANKED 35TH IN MY FIRST YEAR
THAT WAS MY BEST ACHIEVEMENT.
Why does she ask that out of the blue?
HMPH!
STUDY HARD. IF YOU DON'T, YOU'LL GET EXPELLED. GO STRAIGHT HOME AFTER CLASS.
WAIT A MINUTE!
WHY IS THE GYM TEACHER FORGIVEN? HE IS A MAFIA! I CAN'T STUDY WITH HIM! PLEASE, EXPEL HIM FROM OUR SCHOOL, DIRECTOR!

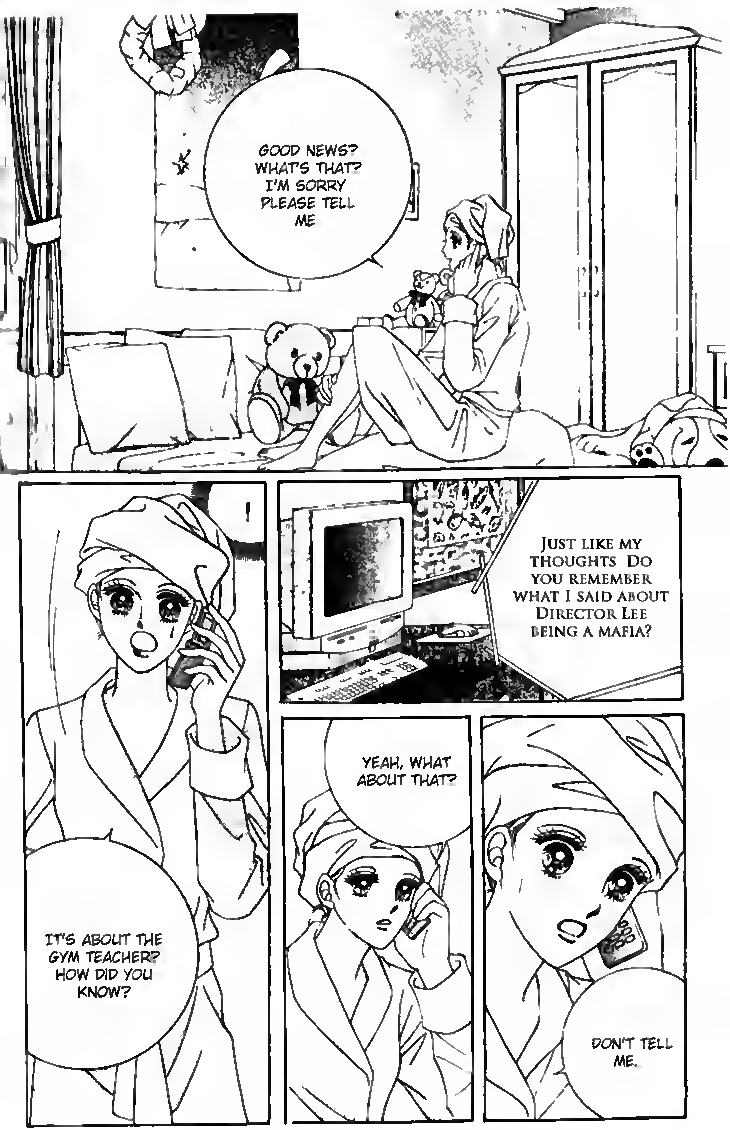

LET'S SEE, DID HE HIT YOU? CAN'T A MAFIA BE A TEACHER?
YES, A MAFIA CAN'T BE A TEACHER.
PAM
DON'T SPEAK NONSENSE. IF YOU DON'T LIKE THIS, TRANSFER TO ANOTHER SCHOOL.! HE IS MY STUDENT. I'M ALSO THE ONE WHO BROUGHT HIM HERE TO BE A TEACHER!
LISTEN WELL. DON'T BUTT IN OUR BUSINESS ANYMORE
AND .

IF YOU KNOW A GIRL NAMED SEO JI HYE OR SOMETHING, TELL HER TO STOP FOLLOWING YU IN OTHERWISE, SHE WON'T SEE HER PRETTY FACE ANYMORE!
So he is a student of Director Lee?
GOT IT?
I can't believe this This school belongs to a mafia
AH, ONE MORE THING.
OUR ORGANIZATION IS A DECENT ORGANIZATION, NOT SOME SORT OF GANGSTER'S OR ANYTHING, IT'S GALL-BLADDER

IF YOU HAD UNDERSTOOD ALL OF THESE GET OUT
I'M SORRY PLEASE FORGIVE ME
NO, PRINCIPAL ISN'T AT FAULT HERE. BUT I HAVE TO SCARE THOSE KIDS OUT OF THEIR WITS IF ONLY THIS SCHOOL IS A NIGHT CLUB
I can't believe this. If this is the Gall-bladder, they're every-where.
Shit! I have to stop
I have to return the money to Mr Mal Bok
HELLO?
54

I'M SORRY, TEACHER
?
I have to save myself

HELLO?
OH CHUN JA!
WHO IS IT?
Who is this? Dad's in his room.
SEO LU?
WHO COULD IT BE? IT'S ME
I HAVE GOOD NEWS. WHY DO YOU SOUND SO SAD?
Other than Dad, he's the first one to call me


GOOD NEWS? WHAT'S THAT? I'M SORRY PLEASE TELL ME
JUST LIKE MY THOUGHTS DO YOU REMEMBER WHAT I SAID ABOUT DIRECTOR LEE BEING A MAFIA?
YEAH, WHAT ABOUT THAT?
DON'T TELL ME.
IT'S ABOUT THE GYM TEACHER? HOW DID YOU KNOW?

THE GYM TEACHER WAS ONE OF HER STUDENTS. BECAUSE ALL GYM TEACHERS
WHO REPEATED MAL BOK RESIGNED, SO THE PRINCIPAL HAD REQUESTED FOR DIRECTOR LEE
AND FINALLY, A PERSON FROM THE ORGANIZATION WAS SENT IN. THAT'S HOW IT IS
IT WAS YELLOW COW WHO DID ALL OF THIS
How does Seo Lu know this much?
STARTLED
SEO LU-AH, I REALLY WANT TO KNOW HOW YOU KNOW ALL OF THIS

I HEARD THEM FROM THE GYM TEACHER.
So that's how
WHAT KIND OF RELATIONSHIP DO YOU HAVE WITH TEACHER? ARE YOU TWO RELATIVES?
RELATIVES? NO WAY
BUT WHY...
AH, NO SORRY I'M JUST CURIOUS
IT'S OKAY
AH DO YOU KNOW THAT YOU'RE THE FIRST PERSON TO CALL AND TEXT ME? UHM, THAT'S WHY...

THANK YOU

I'm insane
Why did I say that?
UH....
Can' take it back now
SEE YOU AT SCHOOL TOMORROW.
CAN I COME NOW?
What?
WHAT?

CAN I COME NOW? LET'S GO OUT. YOU'LL OFFICIALLY BECOME MY FRIEND
Why is it that my heart's pounding so hard?
BA-THUMP BA-THUMP

It feels different from when I'm with teacher
What is this feeling? It's exactly like before

Perhaps it was because of his words?
Friend
My first friend?
That's why I'm this nervous?
How hateful!
He isn't enjoying it yet he went along with me. I feel so guilty

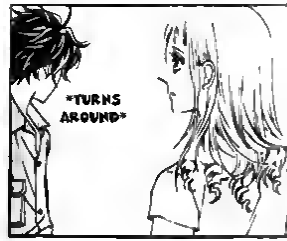
I...
YOU DON'T HAVE TO BE MY FRIEND DON'T FORCE YOURSELF TO ACCEPT ME.
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? I AM YOUR FRIEND! DON'T YOU WANT TO BE MY FRIEND?
NO, IT'S JUST THAT, I'M AFRAID THAT YOU'LL REGRET IT.
REGRET? DO YOU REALLY THINK THAT LOWLY OF YOURSELF?
THEN WHY AREN'T YOU SAYING ANYTHING ?

SO THAT'S IT. YOU PROBABLY DON'T KNOW WHAT'S RIGHT
WHAT?
I HAVE A LOT OF MALE FRIENDS. BUT YOU'RE MY FIRST GIRL FRIEND. THAT'S WHY I CAN'T BRING MYSELF TO TAKE YOU ANYWHERE, WHICH MAKES YOU THINK THAT WAY
How cute!
Girlfriend.
I know "girlfriend" here means a friend who is a girl, but still

Why is
so awkward?
EH?
LET'S HAVE DINNER. YOU HAVEN'T EATEN RIGHT?
Actually, I have
YEAH, I HAVEN'T.

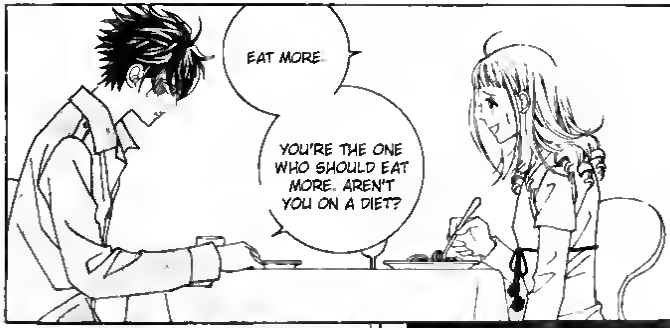
THEN LET'S GO.
WHAT SHALL WE EAT?
WHAT DO YOU LIKE?

WHAT DO I LIKE? LET'S SEE


TURNS AROUND

LET'S GO OVER THERE

IS IT GOOD?
SILENCE
NODS
I really want to vomit
YUM
YUM
Phew


EAT MORE.
YOU'RE THE ONE WHO SHOULD EAT MORE. AREN'T YOU ON A DIET?

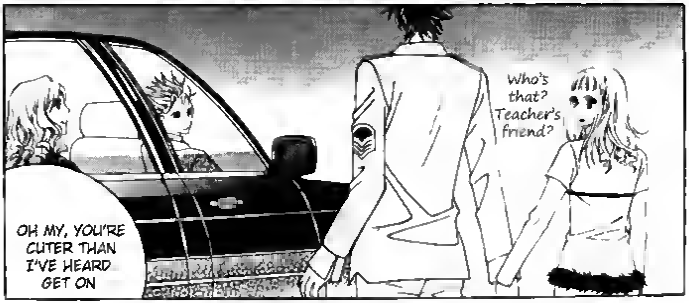
NO, I'M OVER IT.
THEN HERE, EAT SOME MORE.

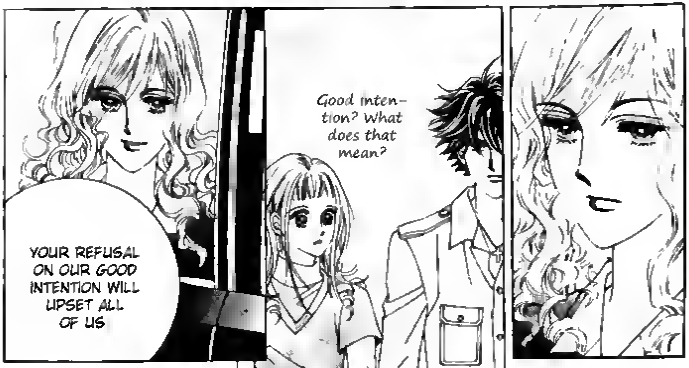
CONFUSED
AWKWARD

I'M FULL.
YEAH.
HUH?
WHAT IS IT? YOUR ACQUAINTANCE?
YEAH, LIKE I SAID BEFORE THAT KID IS REALLY GOOD
AH, IT'S SEO LU, ISN'T IT?
WHAT'S THAT?

OVER HERE
OH
TEACHER!
Argh, how infuriating!
ON A DATE?
NO, IT'S NOT LIKE THAT
CAN'T YOU SEE? WHAT'S THE NEED TO ASK?
What's wrong?
OH, HE'S CUTE

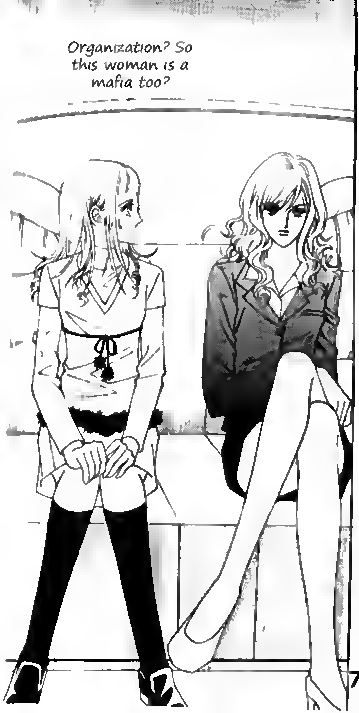
?
ARE YOU LEE SEO LU? NICE TO MEET YOU

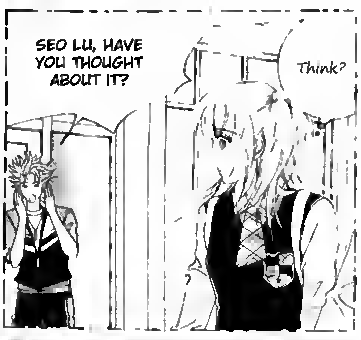

Who's that? Teacher's friend?
OH MY, YOU'RE CUTER THAN I'VE HEARD
GET ON


Good intention? What does that mean?
YOUR REFUSAL ON OUR GOOD INTENTION WILL UPSET ALL OF US

IS THE GIRL NEXT TO YOU YOUR GIRL-FRIEND?
WHAT DO YOU WANT?
GET ON.

THINK ABOUT IT CAREFULLY AGAIN. I DON'T KNOW ABOUT YOU, BUT YU IN HAS A HIGH OPINION OF YOU. ACCORDING TO HIM, YOU HAVE A LOT OF POTENTIALS. JOIN OUR ORGANIZATION


Organization? So this woman is a mafia too?


SEO LU, HAVE YOU THOUGHT ABOUT IT?
Think?

So that's how it is
DON'T HAVE TO I REFUSE

HAHA, CHECK THIS OUT. HE REFUSED. FINE THEN.
AT FIRST YOU SAID THAT IT'D BE ALRIGHT? YOU SAID YOU'D CONTINUE THIS FOREVER.
THEN WHAT DO YOU WANT? WORK FOR ME!
What I want
Is

I CAN'T TELL
WHAT? ARE YOU LOOKING DOWN ON ME?
OKAY, OKAY. IT'S FINE IF HE DOESN'T WANT TO. IT'S JUST ONE PERSON. BESIDES, SEO LU DOESN'T HAVE ANY EXPERIENCE.
WHAT DID YOU SAY? THE ONE WHO RECOMMENDED HIM IS YOU! HAH, HOW FUNNY! DO YOU WANT TO DIE?
HA HA!
Are these people really from the organization?
MIN KYU, I'M HUNGRY. PLEASE HURRY UP.
Then what does Seo Lu want?
Could it be, money?

If I asked him, will he tell me?
Where is this place?

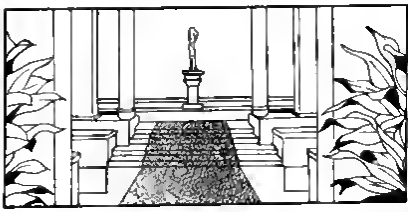
WELCOME BACK, BIG SISTER!
What?
What's this?
I'm scared

IT'S ALRIGHT. I'M HERE.
LET'S GO.
The moment when Seo Lu held my hands
my fear fades away like a wind

At that moment, I feel secured.
WHERE IS EVERYONE?
THEY HAVE FULLY ASSEMBLED HERE.

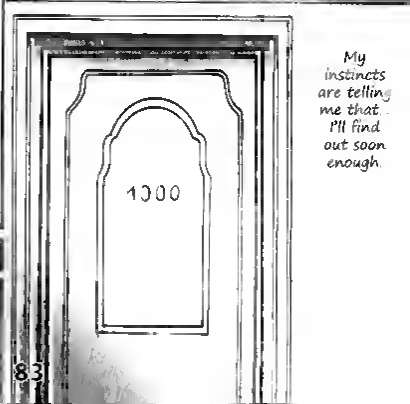
Assembled?
Oh my
This is really a black organization?
DON'T WORRY, THERE'S NOTHING TO BE WORRIED ABOUT.
Teacher

The people who changed my life, are all here right now.



When I look at the both of them, my heart starts acting strange

Which is friendship, which is love,
I really don't know myself
But


1000
My instincts are telling me that I'll find out soon enough.

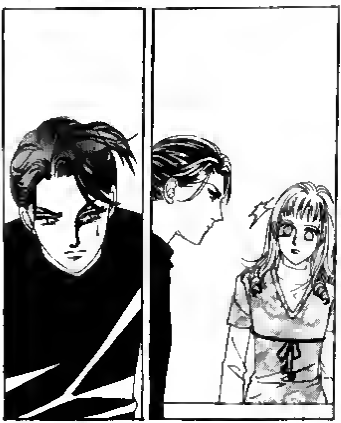
IT HAS BEEN A LONG TIME, HASN'T IT?
SEOUL HAS CHANGED SO MUCH RECENTLY.
YOU'RE STILL AS STRONG AS EVER.
SISTER, IS THAT LOBSTER MINE?
HEY, HOW CAN YOU SAY THAT? DON'T EAT THAT THING,*HERE, EAT THIS *
YOU'LL GET FAT, YOU KNOW
PLEASE BRING MORE LOBSTERS.
Why am I here?
LOBSTERS ARE THE BEST!
HEY!

WHERE ARE YOU GOING?
This is infuriating. I was bringing Chun Ja out, and this happened.
I'M NOT BOTHERING YOU ANYMORE. JUST HAVE FUN HERE. YU IN DOESN'T EVEN TOUCH YOU.
AREN'T YOU TAKING IT?
.....

WHO THE HELL IS THAT GUY?
HE'S MY STUDENT. DON'T TOUCH HIM.
WHO IS? AND WHY IS HIS FACE LIKE THAT? IT PISSES ME OFF.
LET'S SEE. I WANT TO KNOW TOO!
You have to follow it till the end, teacher

DRINK IT.
HEY KID, WANT A DRINK?
NO, IT'S OKAY.
HEY, YOU HAVE TO DRINK TOO. TAKE IT.
This is really scary

HEY YOU~



He's scary

SWITCH SEATS WITH ME.
Why would he sit here? I have a bad feeling about this

DRINK THIS, AND I WON'T FORCE YOUR BOYFRIEND ANYMORE
Boyfriend?
What now? If I refuse, I'll make it worse
There might even be a fight
Well! I'll just drink it. It'll be fine

LET ME
Seo Lu lowered himself
For me?
Again?
My heart is flustering
This is bad

YOU SON OF A BITCH!
I don't want to see this
STOP IT!
I only want to see the strong Seo Lu
I'm scared
I hate this
YOU SHUT UP! I HAVE TO SHOW HIM A LESSON.

For Seo Lu's image...
I like him that way
SEO LU ..

... WILL ABSOLUTELY NEVER BECOME YOUR INFERIOR.

LET'S GO.
OH MY, HOW FUNNY! KIDS.
YU IN, WHAT'S HER NAME?

CHUN JA
Oh Chun Ja
YU IN, HOW ABOUT RECRUITING HER TO OUR GROUP? SHE CAN BE YOUR ASSISTANT.
NO. DON'T EVER TOUCH THEM AGAIN.

WHAT THE...?
LEAVE HIM.
WHAT A FEARLESS GIRL.

What did I just do?
BA-THUMP, BA-THUMP
My whole body doesn't have any strength
Those people won't forgive me
They will
CRY

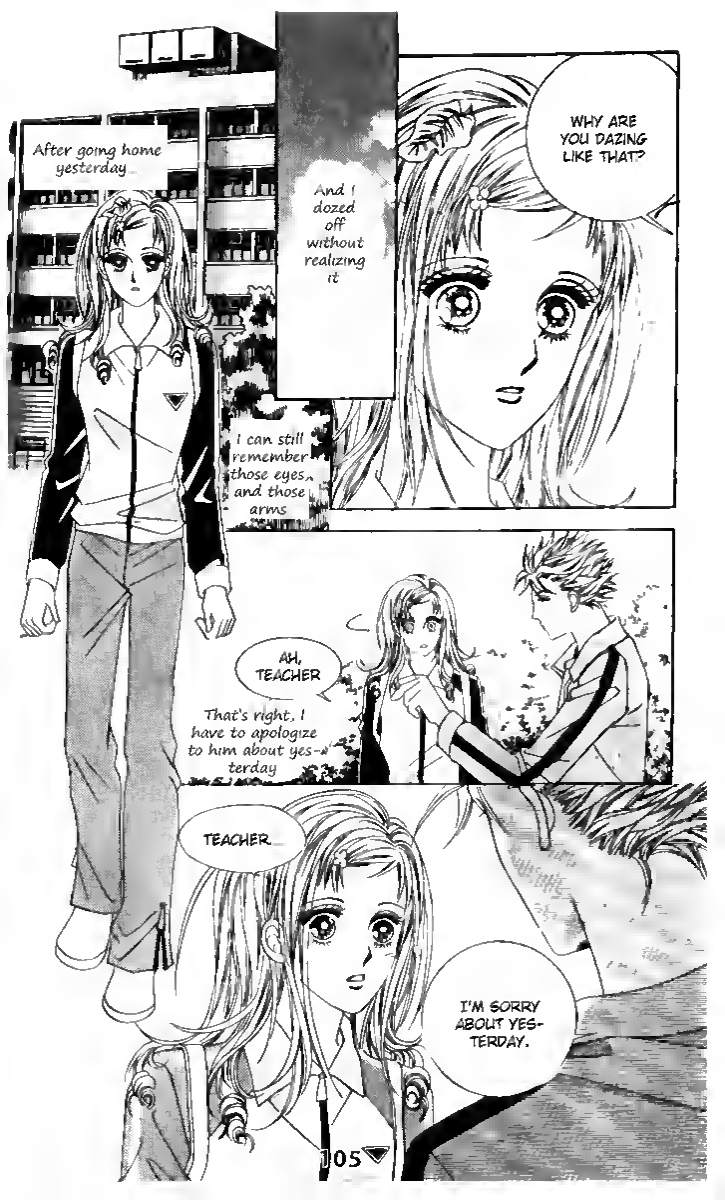
They will kill me!!
I . I WILL BE.. BEATEN.. BY THOSE.. PEOPLE, RIGHT?
WHY ARE YOU CRYING? YOU WERE AWESOME EARLIER.
YOU ACTUALLY CRY AFTER YELLING. WHAT IS THIS NOW? DON'T CRY.

Haha, chicken-head
OH CHUN JA
YEAH? *SNIFF*
I HAVE DECIDED I'LL STAY TRUTHFUL TO MY FEELINGS.
WHAT?

OH CHUN JA, WILL YOU BE MY GIRLFRIEND?
THE PERSON I WANT IS YOU

I LIKE YOU.
What Seo Lu couldn't say is me?
SEO LU, AH.

YOU DON'T HAVE TO ANSWER ME RIGHT AWAY. LET'S JUST DATE FROM NOW ON. I'LL BE YOUR BOYFRIEND UNTIL THE PERSON YOU LIKE APPEARS BY THAT MOMENT, I'LL TURN BACK TO BE YOUR FRIEND.
THAT'S WHY, IF YOU HAVE ANYONE YOU LIKE, PLEASE TELL ME. I CAN ALWAYS RETURN TO BE YOUR NORMAL FRIEND
I'm in Seo Lu's arms...
YEAH.


After going home yesterday...
And I dozed off without realizing it
WHY ARE YOU DAZING LIKE THAT?
I can still remember those eyes, and those arms
AH, TEACHER
That's right, I have to apologize to him about yesterday
TEACHER...
I'M SORRY ABOUT YESTERDAY.

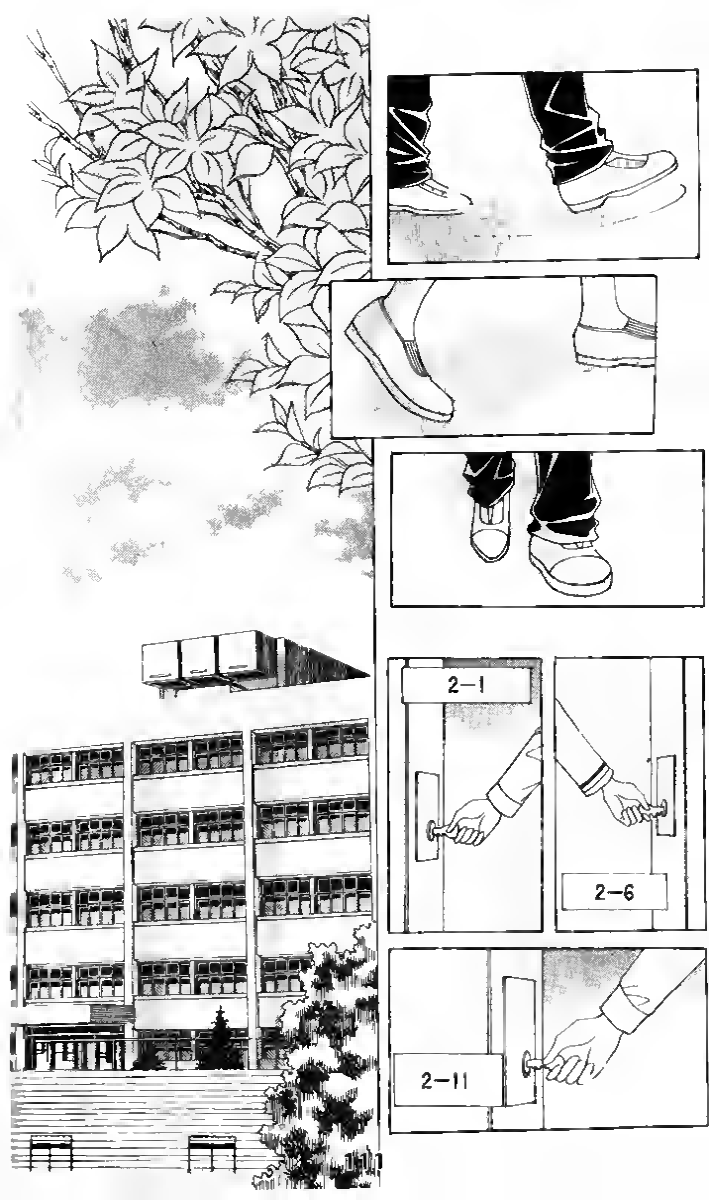
WHAT?
Si Ni? That person?
SI NI DIDN'T MEAN ANYTHING. IN FACT, HE'S THE DEVIL KING AT OUR PLACE. HE MAY LOOK FEARFUL AND SCARY, BUT IN TRUTH, HE'S A NICE PERSON. PLEASE UNDERSTAND
Nice?
WHAT'S GOING ON?
I was going to apologize, but it turns out to be me being apologized to

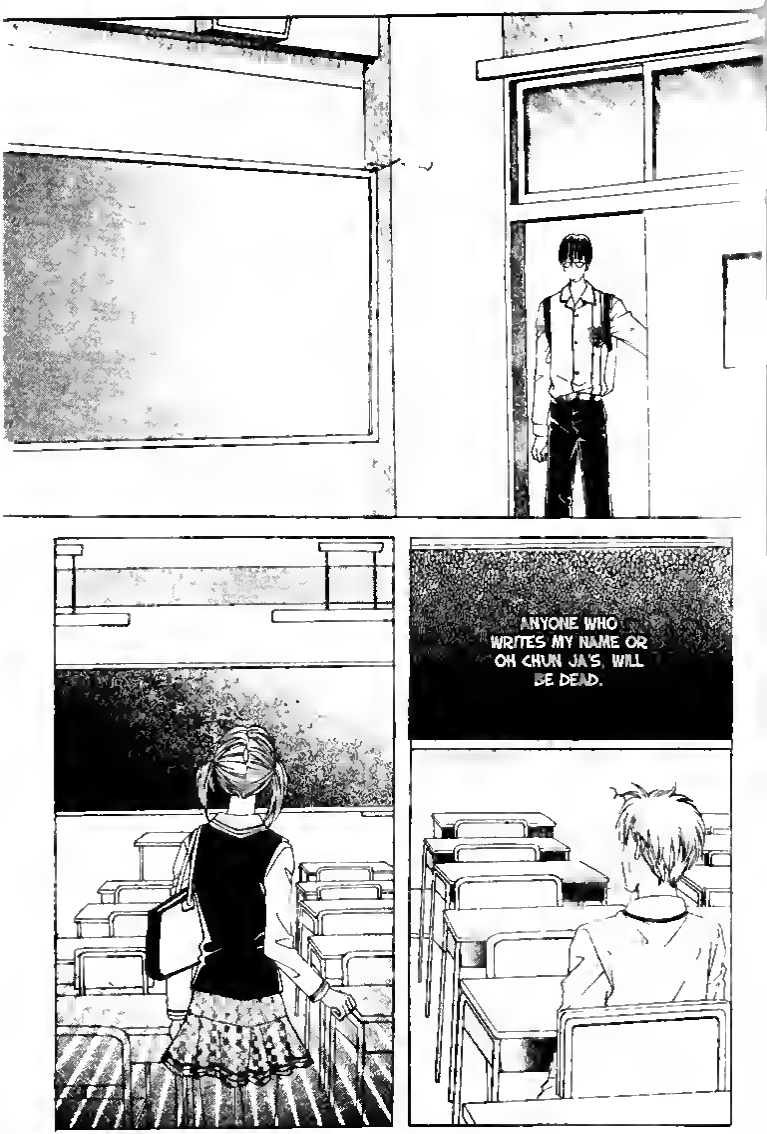
DID YOU REACH HOME SAFE AND SOUND LAST NIGHT?
WE ARE DATING
This is really embarrassing
YEAH, I KNOW
HOW?
AH
I'M JUST GUESSING YOU TWO ARE ALWAYS TOGETHER, DON'T YOU?

IS THAT SO? WELL, WE ARE OFFICIALLY DATING NOW
It's just one sided
HA HA !
WE'RE GOING TO CLASS.
Let's go
Why ?
WHAT A STRANGE FEELING

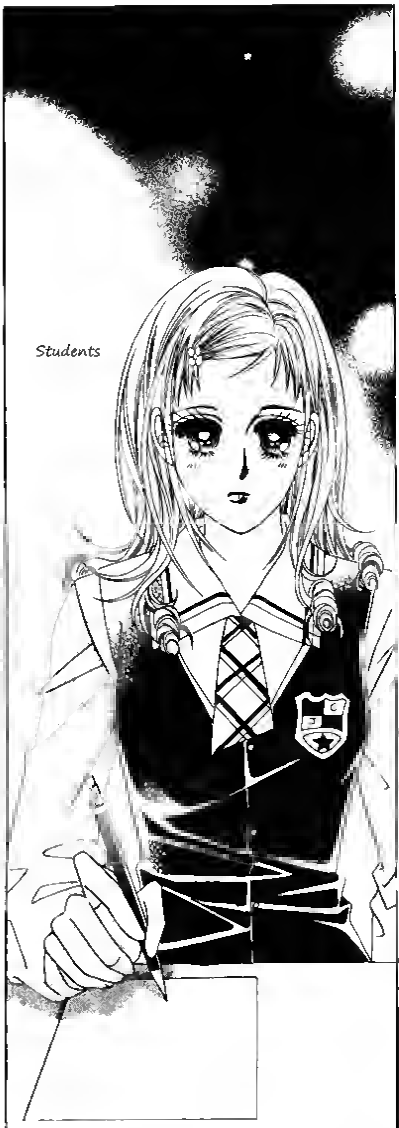
TOMORROW IS THE VOTE-FOR-THE-MOST-LOVED--- PERSON- DAY.
WHO WILL WIN THE SECOND YEAR? LAST YEAR IS ALREADY SEO LU.
The most loved person,
is an event held every semesters
Will Seo Lu wins again this year?
How many votes do I have?
O votes
IT'S PROBABLY THE SAME THIS YEAR. AND AS FOR THE GIRLS, MOST PROBABLY IT'LL BE SEO JI HYE AGAIN THIS YEAR.
I hate her
WHAT'S THE POINT IN HATING HER? THE BOYS ARE ALWAYS CHASING AFTER HER.
YOU'LL WIN AGAIN THIS YEAR. CONGRATULATIONS

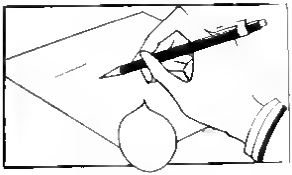
The most loved person
What's the matter?
SORRY, CAN YOU GO HOME ALONE TODAY? I HAVE AN IMPORTANT THING TO DO. I'M SORRY.

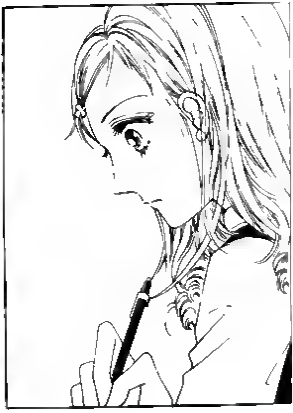

2-1
2-6
2-11

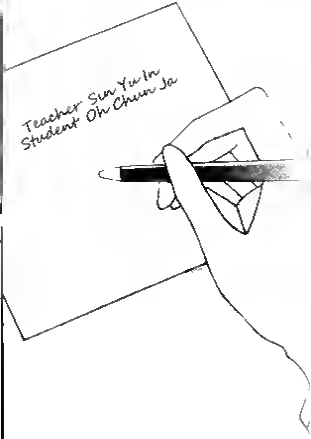

ANYONE WHO WRITES MY NAME OR OH CHUN JA'S, WILL BE DEAD.

NO ONE WRITES THEIR OWN NAME?
IT'S NOT REALLY NECESSARY TO WRITE OTHER PEOPLE'S NAMES.
I'll die if I don't
For the teachers, I'll write the gym teacher's name
And for the students
YOU'LL WRITE MY NAME, RIGHT?


Students






Teacher Sun Yu In
Student Oh Chun Ja

YOU WROTE MY NAME, DIDN'T YOU?
WHAT?
I WROTE YOUR NAME TOO.
ME TOO.
REALLY? DO YOU LIKE ME TOO?
I wrote my name...

No 1
SO YOU WILL HAVE 1 VOTE CONGRATULATIONS!
will have two
HAVE MR SIN WRITTEN?

YES
1. Giáo viên (tôi)
2. Học sinh (Oh Chun Ja).
SO OH CHUN JA WILL HAVE TWO VOTES. ONE IS DEFINITELY FROM SEO LU.

I lied to Seo Lu
How shameful
I'M GOING TO THE TOILET, WAIT ME BY THE GATE, OKAY?
OKAY
No It's no big deal
Seo Lu will get voted anyway He will definitely think that I'm in those votes too
Uhm, there's no need to worry.
LOOK WHO'S HERE. IS IT OH CHUN JA?

Ah
ARE YOU GOING HOME ALONE TODAY?
YOU'VE GOT PRETTIER THESE DAYS, HUH?
WHAT?
WHAT WHAT? YOU'RE STILL IN DEBT TO ME
DEBT?
THE INCIDENT BEFORE, YOU SAW MY UNDERPANTS, DIDN'T YOU?
Underpants?
Oh, that incident??

AH, A FEW DAYS AGO..
YOU'VE REMEMBERED? DO YOU KNOW WHAT KIND OF PAIN YOU HAD LEFT ON ME?
YEAH, THAT'S RIGHT HURRY AND PAY BACK THE DEBT. WHAT'RE YOU STANDING THERE FOR?
WHAT KIND OF STUPID QUESTION IS THAT? JUST GIVE US MONEY.
WHAT DO YOU MEAN BY PAY BACK?
I DON'T HAVE ANY.
Are they mugging me?
IS THAT SO? THEN YOU'LL SUFFER THE SAME THING.
SUFFER?
WHATEVER YOU SAY..

IT WON'T CHANGE A THING.
SHUTTER

HEY, IS THIS OKAY?
YEAH, AWESOME!!
.....

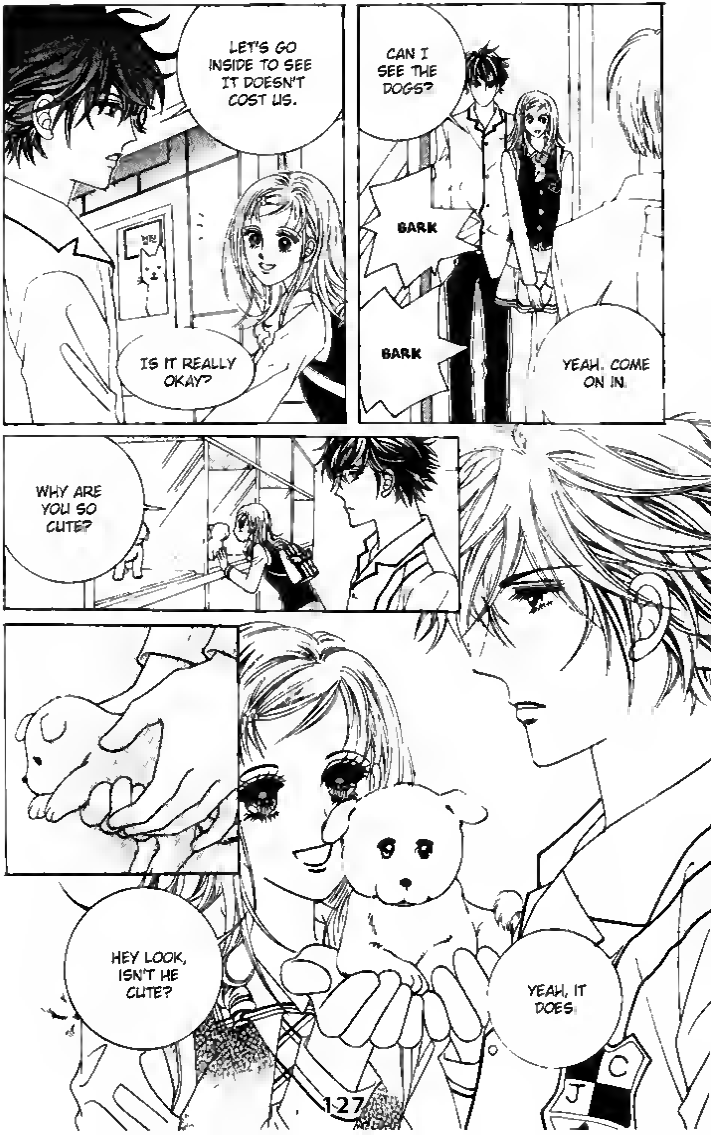
ARE YOU PHOTOGRAPHING?
SAVE THIS PICTURE?
No
Yes
CRAC

My phone!!
I'M WARNING YOU. DON'T EVER LAY A HAND ON OH CHUN JA AGAIN DO YOU UNDERSTAND?
WHAT'S WITH THE FACES?
YES, WE DO!!

WHAT ARE YOU STILL SITTING THERE FOR?
HEY, DO YOU WANT ME TO CARRY YOU TO THE BATHROOM WITH ME? WHAT DID I TELL YOU?
I COULDN'T DO WHAT YOU HAD TAUGHT ME AT THAT TIME
YOU SAW THAT TOO, RIGHT?
OKAY, FINE, FINE. STAND UP, IDIOT!

WHAT?
MY UNDERWEAR.
AH, NO . I ONLY SAW SOMETHING PINK IN COLOR.
WAH, THEN YOU SAW EVERYTHING..
AND MINE IS BLUE, SO STAND UP

DO YOU HAVE ANYTHING ON AT HOME? LET'S GO OUT
OKAY
I don't know what to say...
I'm sure that his feelings for me now are sincere
What about me?
OH MY GOD, SO CUTE!!


LET'S GO INSIDE TO SEE IT DOESN'T COST US.
IS IT REALLY OKAY?
CAN I SEE THE DOGS?
BARK
BARK
YEAH. COME ON IN.
WHY ARE YOU SO CUTE?
HEY LOOK, ISN'T HE CUTE?
YEAH, IT DOES.

CHU
HEY, WHY DID YOU KISS HIM?
WHAT... WHAT'S WRONG?
LET'S GET OUT OF HERE.

WHY DO YOU LIKE ME?
WHAT?
I DON'T GET IT. WHY DOES A PERSON LIKE YOU FALL FOR SOMEONE AS WEAK AS ME?
SO WHAT? I LIKE YOU FOR NO REASON
YOUR TYPE IS A SWEET AND WELL-MANNERED GIRL, CORRECT?
WHO... WHO TOLD YOU THAT?
THE NOONA WHO FIXED MY SKIRT.
NO, THAT WAS ONLY IN SECONDARY
I shouldn't have yelled.

WHAT 'BOUT NOW?
NOW...
OH CHUN JA IS MY IDEAL GIRL-FRIEND.
This is really embarrassing
Wah

LOOK WHO'S HERE REMEMBER US?
DID YOU REACH HOME SAFELY THAT DAY?
We meet again
those people from before
HEY, ARE YOU TWO DATING?
How cute
WHAT ARE YOU DOING?

THAT DAY YOU SHELTERED BEHIND HER DRESS, SO YOU WANT TO GET YOUR PRIDE BACK NOW HUH?
HMPH
DON'T YOU HAVE EYES?
NO! SEO LU!

ARE YOU THAT LIKELY TO FALL? ARE YOU ASLEEP?
HA HA!!
THIS BASTARD, ARE YOU STILL LAUGHING?
You only know how to fight? These guys
I really resent
I hate fighting!
PLEASE, STOP
STOP! I SAID STOP!

YOU THINK YOU CAN DO ANYTHING BECAUSE YOU'RE FAVORED BY "SISTER"? YOU SON OF A BITCH!
WHAT NOW?
YU IN TOLD US NOT TO TOUCH HIM
YOU SHIT-HEAD! KNOW YOUR PLACE.

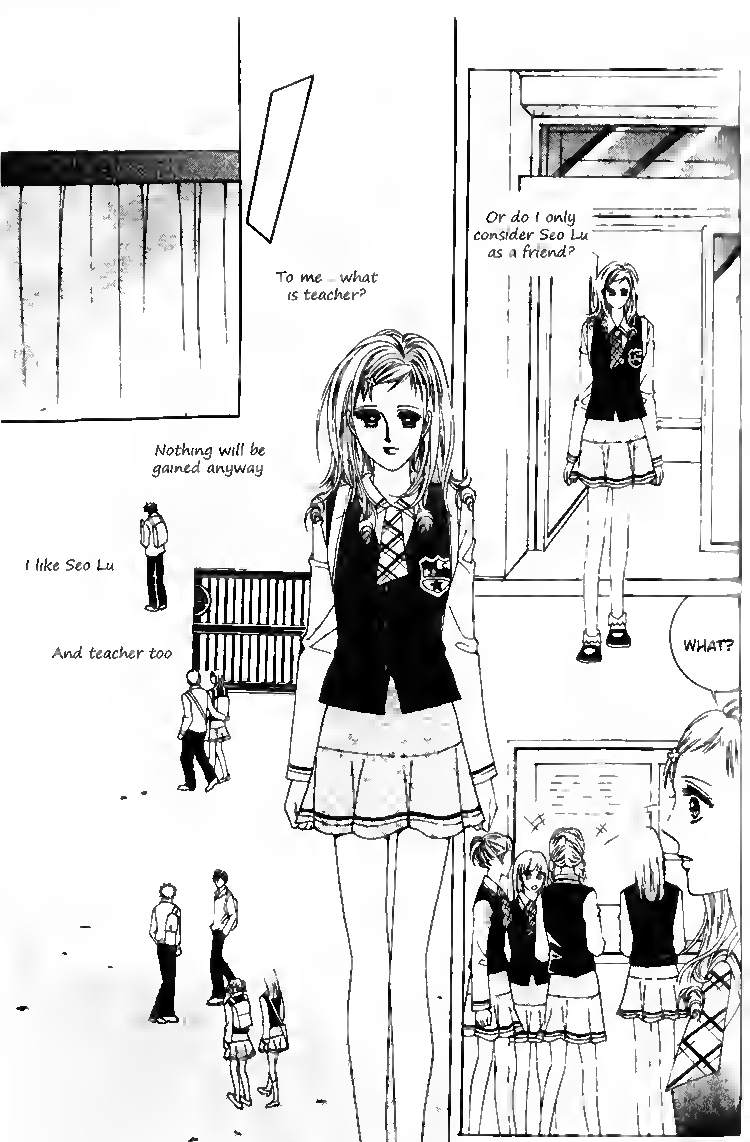
SEO LU, DID IT HURT A LOT? THOSE BAD GUYS...
AND WHY WERE YOU SO STUPID? YOU'RE REALLY GOOD AT FIGHTING. STUPID!
THOSE GUYS..., COUGH, WERE PRETTY TOUGH.

YOU'RE BLEEDING PROFUSELY WAIT HERE I'LL BUY SOME

YOU LOOK PALE.
YOU DIDN'T WANT TO HEAR THOSE WORDS, RIGHT?
NO NEED STAY WITH ME
SIT STILL.

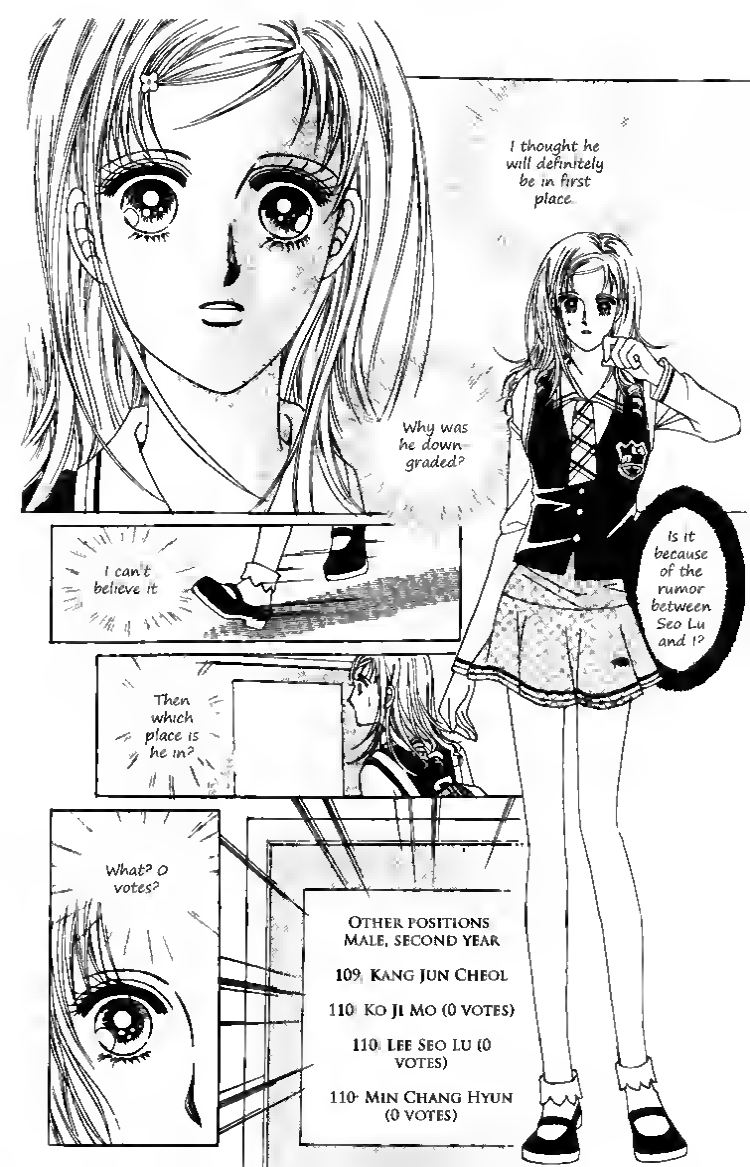
I...
LIKE YOU.
Me too

The moment when I thought I liked Seo Lu
was at the organization
Do I really like Seo Lu?
What about teacher?


To me... what is teacher?
Nothing will be gained anyway
I like Seo Lu
And teacher too
Or do I only consider Seo Lu as a friend?
WHAT?

Which place am I in?
Ah, the vote yesterday
2 votes, probably 100th place?
Wah! The gym teacher is the first place
Hey, get out of the way!
I can't see.
So many votes...

Where are the second year students?
AH, here
Probably still Seo Lu
What?
How can that happen?
It isn't Seo Lu


I thought he will definitely be in first place.
Why was he down graded?
Is it because of the rumor between Seo Lu and I?
I can't believe it
Then which place is he in?
What? 0 votes?
OTHER POSITIONS
MALE, SECOND YEAR
109. KANG JUN CHEOL
110. KO JI MO (0 VOTES)
110. LEE SEO LU (0 VOTES)
110. MIN CHANG HYUN (0 VOTES)

HMM, 0 VOTES
I wrote my own name...
What should I do?
THAT'S REASONABLE SEO LU HIMSELF TOLD EVERY ONE NOT TO VOTE FOR HIM.
SEO LU IS IN THE LAST PLACE.
What? Seo Lu did that?
EH, SEO LU?
DIDN'T YOU WRITE MY NAME?

3 VOTES?

OTHER POSITIONS. FEMALE SECOND YEAR

99. HWANG SUK HEE (3 VOTES)

99. OH CHUN JA (3 VOTES)

99. KIM MAL SUK (3 VOTES)

End of Volume 3